



Pro Form Products Ltd.  
604 McGeachie Drive  
Milton, Ontario, L9T 3Y5  
Canada  
905-878-4990

**PRODUIT: PF 605 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET DE GRAISSE (PUISSANT)**

### SECTION 01: IDENTIFICATION

Identificateur du fournisseur initial..... Pro Form Products Ltd.  
604 McGeachie Drive  
Milton, Ontario L9T3Y5  
Tel (905) 878-4990 Fax (905) 878-1189

Identificateur de produit..... PF 605 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET DE GRAISSE (PUISSANT)

Usage recommandé et restrictions d'utilisation ..... Nettoyant. Solvant.

Famille chimique..... Hydrocarbures.

Classification de NFPA..... Santé: 2 Feu: 3 Réactivité: 0.

IHM..... S: 2 F: 3 R: 0.

numéro d'urgence 24 heures :..... Pour le transport des urgences (au Canada) appellent CANUTEC 1-888-226-8832 (CAN-UTEC) ; AUX ÉTATS-UNIS, APPELEZ CHEMTREC 1-800-424-9300.  
\*\*Pour les cas d'urgence médicales, communiquez avec votre centre antipoison local\*\*.

### SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS



Mention d'avertissement..... DANGER.

Classification de danger..... Liquides inflammables 2. Toxicité par aspiration 1. Irritation cutanée — catégorie 2. Irritation oculaire 2. Toxicité pour certains organes cibles — exposition unique — 3. (effets narcotiques). Reproduction 2.

Description du danger..... H225 Liquide et vapeur très inflammables . H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et pénètre dans les voies respiratoires. H315 Provoque une irritation cutanée. H319 Provoque une sévère irritation des yeux. H336 Peut causer la somnolence ou des vertiges. H361 Susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus.

Prévention..... P201 Se procurer les instructions avant utilisation . P202 Ne pas manipuler ce produit avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité . P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer. P233 Maintenir le récipient fermé de manière étanche. P240 Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception. P241 Utiliser du matériel antidéflagrant. P242 Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles. P243 Prendre des mesures contre les décharges électrostatiques. P280 Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P264 Se laver soigneusement après manipulation. P261 Éviter de respirer les brouillards, les vapeurs et les aérosols. P271 Utiliser uniquement à l'extérieur ou dans un lieu bien aéré.

Intervention..... P303 + P361 + P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. P370 + P378 en cas d'incendie - utiliser de la poudre chimique sèche, du CO2 ou la mousse pour l'extinction. P301+ P310 EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON . P331 Ne PAS faire vomir. P302 P352 - EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau. . P321 - Traitement spécifique, voir section 4 sur cette étiquette. P332 P313 - consulter un médecin en cas d'irritations. P362 + P364 - Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P337+P313 - Si l'irritation des yeux persiste: consulter un médecin. P304 + P340 -EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer . P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON /médecin, en cas de malaise. P308 P313 si exposés ou intéressé, consulter un médecin/conseils.

Stockage..... P403 + P235 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. P405 Garder sous clef.

Élimination..... P501 Eliminer le contenu, les déchet ou les récipients vides conformément aux réglementations locales.

Note ..... Ce mélange de produit a été classé selon ses ingrédients.

**PRODUIT: PF 605 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET DE GRAISSE (PUISSANT)****SECTION 03: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS**

DÉNOMINATION CHIMIQUE ET LES SYNONYMES	# CAS	% POIDS
Xylène	1330-20-7	75-85
Solvant naphtha aliphatique léger (pétrole) (Naphtha VM&P)	64742-89-8	7-13
Alcool isopropylique	67-63-0	7-13

**SECTION 04: PREMIERS SOINS**

Contact avec les yeux.....	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à grande eau pendant au moins 15 minutes, tout en gardant les paupières ouvertes. Obtenir des soins médicaux.
Contact avec la peau.....	Enlever les vêtements contaminés et immédiatement laver les surfaces exposées avec une grande quantité d'eau pendant au moins 30 minutes ou 60 minutes pour les surfaces du corps critiques. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
Inhalation.....	En cas d'inhalation, transporter la victime à l'air frais. Si la victime ne respire pas, pratiquer la respiration artificielle. Si la respiration est difficile, donner de l'oxygène, obtenir des soins médicaux.
Ingestion.....	Rincer la bouche avec de l'eau. Ne pas tenter de faire vomir. Si des vomissements spontanés surviennent, faire pencher la victime vers l'avant avec la tête vers le bas afin d'éviter l'aspiration du liquide dans les poumons. Ne jamais rien donner par la bouche à une personne inconsciente.
Plus d'informations.....	Traitement symptomatique des victimes. Le principal danger de l'ingestion est l'aspiration du liquide dans les poumons produisant une pneumonie chimique. Dans le cas d'un incident concernant ce produit, s'assurer que les autorités médicales reçoivent une copie de cette fiche de données de sécurité.

**SECTION 05: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE**

Agents extincteurs appropriés et ..... inappropriés	Mousse "d'Alcool", CO2, poudre chimique. Lors d'incendies majeurs le jet d'eau doit être utilisé. Ne pas utiliser un jet d'eau.
Dangers spécifiques du produit dangereux, notamment la nature de tout produit de combustion dangereux	Oxydes de carbone (CO, CO2). les vapeurs d'hydrocarbures et la fumée.
Équipements de protection spéciaux et ... précautions spéciales pour les pompiers	Les pompiers devraient être équipés d'un appareil respiratoire autonome et d'un vêtement de protection complet pour se protéger contre les vapeurs potentiellement toxiques et irritantes. Refroidir les récipients exposés au feu avec le jet d'eau froide. La chaleur entraîne l'accumulation de la pression et peut provoquer une rupture explosive. Prévenir l'eau qui coule au large d'entrer dans les égouts et autres cours d'eau. Former une digue pour le contrôle de l'eau.
Fire inhabituel/risques d'explosion.....	Vapeurs peuvent être plus lourdes que l'air. Elles peuvent parcourir de longues distances le long du sol avant d'allumer et de provoquer un retour de flammes à la source de la vapeur.

**SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL**

Cas de fuite ou de déversement.....	Ventiler. Éliminer toutes sources d'ignition. Contenir le déversement. Éviter tout contact personnel. Évacuer tout le personnel non essentiel. Prévenir l'évacuation dans les tuyaux, les égouts et d'autres voies d'eau. Couvrir le déversement avec un matériau absorbant et le mettre dans un récipient adéquat. La zone de déversement peut être lavé à l'eau. Ramasser l'eau de lavage pour une élimination approuvée. Les produits déversés et de l'eau de rinçage sont classés comme déchets chimiques et doivent être éliminés conformément aux réglementations locales, provinciales et fédérales.
-------------------------------------	---

**SECTION 07: MANUTENTION ET STOCKAGE**

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention	Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Toujours adopter des mesures de précaution contre l'accumulation d'électricité statique qui peut découler des appareils, de la manipulation et des contenants dans lesquels le produit est emballé. Mettre à terre l'équipement de manutention. Éviter tout contact de la peau et ventiler adéquatement, sinon porter un appareil de protection respiratoire approprié. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Manipuler et ouvrir le récipient avec précaution. Les employés devraient se laver les mains et le visage avant de manger ou de boire.
Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités	Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Garder le récipient fermé lorsque le produit n'est pas utilisé. Stocker à l'écart de matières comburantes et des produits réducteurs. Stocker à l'écart de la lumière du soleil.

**PRODUIT: PF 605 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET DE GRAISSE  
(PUISSANT)**

**SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV STEL	PEL	OSHA PEL STEL	REL	NIOSH
Xylène	50 ppm CA ON: 100ppm (TWA); 150ppm (STEL)	150 ppm	100 ppm TWA	Pas établi		Pas établi
Solvant naphta aliphatique léger (pétrole) (Naphtha VM&P)	100 ppm	300 ppm	100 ppm	Pas établi		Pas établi
Alcool isopropylique	200 ppm CA ON: 200 ppm (TWA), 400 ppm (STEL)	400 ppm	400 ppm	500 ppm		400 ppm
Équipements de protection individuelle						
Yeux/type.....	Lunettes de protection contre les produits chimiques liquides.					
Respiratoire/type.....	La ventilation locale est recommandée. Porter un respirateur approprié, bien ajusté lorsque les niveaux de contaminants dépassent les limites d'exposition recommandées.					
Gants/type.....	Gants résistants aux produits chimiques.					
Vêtements/type.....	Porter des vêtements protecteurs adéquats.					
Chaussures/type.....	Bottes de sécurité selon les réglementations locaux.					
Autres/type.....	Les douches d'urgence et les stations de lavage oculaire devraient être disponibles.					
Contrôles d'ingénierie appropriés.....	Ventilation locale aux points d'émission. Système de ventilation doit être conçu de vapeur et anti-explosion pour le traitement des vapeurs de solvants.					

**SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

Apparence /l'état physique .....	Liquide.
Couleur.....	Clair, incolore.
Odeur.....	Odeur caractéristique.
Seuil de l'odeur (ppm).....	Non disponible.
Pression de vapeur (mm Hg).....	Non disponible.
Densité de vapeur (air = 1).....	Aucune donnée.
pH.....	Aucune donnée.
Densité relative (gravité spécifique).....	7.02 lbs/USG; 0.842.
Point de fusion et point de congélation (deg < 0 °C.)	
Solubilité.....	Miscible.
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition (deg C)	>82 °C .
Taux d'évaporation.....	Non disponible.
Point d'éclair (OC), méthode.....	12 °C. (estimé).
Température d'auto-inflammation (deg C).	> 320.
Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.)	12.0.
Limite inférieure d'inflammabilité (% vol.)..	0,9.
Coefficient de partage n-octanol/eau.....	Non disponible.
% volatile par volume.....	100 .
COV (moins d'eau).....	7.02 lbs/USG.
Viscosité.....	Aucune données.

**SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Stabilité chimique.....	Stable à des températures et à des pressions normales.
Réactivité .....	Éviter la chaleur, des étincelles et des flammes. Des réactions explosives peuvent survenir en présence d'agents oxydants forts.
Possibilité de réactions dangereuses.....	La polymérisation dangereuse ne se produira pas.
Conditions à éviter, y compris les décharges d'électricité statique, les chocs et les vibrations	Tenir à l'écart de la chaleur. Incompatible avec les oxydants forts. Aldéhydes. Composés halogénés. Acides forts.
Produits de décomposition dangereux.....	Par le feu.: Oxydes de carbone (CO, CO2). Fumée noire dense.

**SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Xylène	6350 ppm 4 heures rat	>3523 mg/kg rat orale
Solvant naphta aliphatique léger (pétrole) (Naphtha VM&P)	3400 4hr Rat	5 mg/kg Orale Rat 3 mg/kg Cutané Lapin

**PRODUIT: PF 605 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET DE GRAISSE (PUISSANT)****SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Alcool isopropylique	72600 mg/m3, rat (4 hr)	1870 mg/kg (orale, rat). 4059 mg/kg (dermique, lapin)
Voie d'exposition.....	Contact avec les yeux. Contact avec la peau. Inhalation.	
Effets d'une exposition aiguë.....	Contact avec la peau peut causer une irritation modérée à sévère. Absorption par la peau du matériel peut provoquer une toxicité systémique. Contact avec les yeux peut causer une irritation. L'inhalation excessive des vapeurs peut provoquer une irritation des voies respiratoires, vertiges, maux de tête, vomissements et perte de conscience. L'aspiration du produit dans les poumons peut causer une pneumonie chimique qui peut être mortelle.	
Effets d'une exposition chronique.....	Respirer de fortes concentrations de vapeur peut causer des effets anesthésiques et effets graves pour la santé. Contact cutané prolongé ou répété peut causer de séchage ou gerçures de la peau. L'exposition chronique aux vapeurs de solvants organiques ont été associés à divers effets neurotoxiques, y compris le cerveau permanent et/ou de dommages au système nerveux, rein, foie, sanguins causés et effets sur la reproduction chez les femmes. Les symptômes peuvent inclure des nausées, vomissements, douleurs abdominales, maux de tête, troubles de mémoire, perte de coordination, de l'insomnie et de difficultés respiratoires.	
Cancérogénicité de la matière.....	Ce produit contient de l'éthylbenzène. L'éthylbenzène est connue à l'état de Californie pour causer le cancer et les effets sur le développement.	
Effets sur la reproduction.....	L'exposition de niveau élevée au xylène dans certaines études animales ont provoqué des effets sur la santé sur l'embryon/foetus en développement. On ne connaît pas la pertinence de ceci pour les humains.	
Capacité de sensibilisation de la matière..	Aucun connu.	

**SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES**

Environnement.....	Prévenir l'entrée dans les eaux, les eaux usées ou le sol.
Persistence et dégradation.....	Non disponible.

**SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION**

Renseignements concernant la ..... manipulation sécuritaire en vue de l'élimination et les méthodes d'élimination, y compris en ce qui concerne les emballages contaminés	Éliminer comme un déchet industriel d'une manière acceptable à la pratique de la bonne gestion des déchets et conformément aux règlements locaux, provinciaux ou fédéraux pertinents.
---	---

**SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT**

TMD.....	UN1993 - liquide inflammable, N.S.A. (alcool isopropylique) - classe 3 - groupe d'emballage II - ce produit est conforme à l'exemption de quantité limitée lorsqu'elles sont emballées dans des récipients moins de 1 Litre.
Classification du DOT (route).....	UN1993 - liquide inflammable, N.S.A. (alcool isopropylique) - classe 3 - GEII. Ltd Qty (1 litre/0,26 Gallons).
Classification de l'IATA (Air).....	UN1993 - liquide inflammable, N.S.A. (alcool isopropylique) - classe 3 - GEII. Quantité limitée.
Classification de l'IMDG (maritime).....	UN1993 - liquide inflammable, N.S.A. (alcool isopropylique) - classe 3 - GEII. Quantité limitée.
Polluant marin.....	Non.
Preuve de la Classification.....	Conformément à la partie 2.2.1 du règlement sur le transport de marchandises dangereuses (2 juillet 2014) - nous confirme que la classification de ce produit est exacte. .

**SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION**

Classification du SIMDUT 1988.....	B2. D2A. D2B.
Statut de la LCPE.....	Ce produit est répertorié sur la Liste intérieure de substances (LIS).
Statut de l'Inventaire TSCA.....	Tous les composants sont répertoriés.
OSHA.....	Ce produit est considéré comme dangereux par l'OSHA Hazard Communication Standard.
SARA Title III	
Section 302 - substances extrêmement ... dangereuses	Aucun.
Section 311/312 - catégories de danger...	Santé immédiate, différé, risque d'incendie.
Section 313.....	Xylène. Alcool isopropylique.
40CFR63 de polluants atmosphériques ... dangereux EPA	Xylène. Éthylbenzène.

**PRODUIT: PF 605 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET DE GRAISSE  
(PUISSANT)**

**SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION**

Proposition 65 de la Californie..... \*WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer.

**SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS**

Préparé par: ..... AFFAIRES RÉGLEMENTAIRES. Trivalent Data Systems Ltd. www.trivalent.com.  
Numéro de téléphone :..... (800) 387-7981.  
Avertissement:..... AVERTISSEMENT : Toutes les informations figurant dans les présentes sont issues des données obtenues par l'expérience et des sources techniques reconnues. Au meilleur de nos connaissances, il est considéré comme correct à partir de la date de délivrance, mais nous ne faisons aucune représentation quant à leur exactitude ou le caractère suffisant et ne suggèrent ni garantir que tous les risques énumérés ici sont les seuls qui existent. Informations sur les dangers qu'il contient sont offert uniquement pour le compte de l'utilisateur, sous réserve de sa propre enquête et la vérification de la conformité avec les règlements applicables, y compris l'utilisation sécuritaire du produit dans toutes les conditions prévisibles. L'information ne concerne que le produit désigné dans les présentes et ne se rapporte pas à son utilisation en combinaison avec tout autre matériel ou tout autre procédé.

Date de l'examen :..... 2021-11-04.  
Date de la plus récente version révisée de la fiche de données de sécurité 2017-10-03